

# **COOPEGRECIA SEGUROS S.A.**

**INFORME Y ESTADOS  
TRIMESTRALES  
PARA SUGESE  
MARZO 2010**

COOPEGRECIA SEGUROS S.A.

BALANCE GENERAL

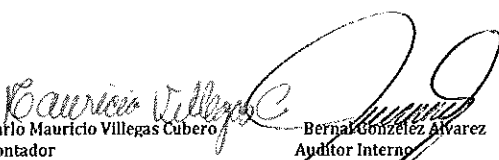
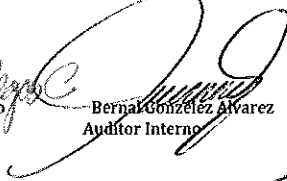

AL 31 DE MARZO DEL 2010

(Cifras en colones exactos)

	Nota	Período 2010
<b>ACTIVO</b>		
<b>DISPONIBILIDADES</b>		<b>7,003,565.00</b>
Efectivo	2a	135,000.00
Depósitos a la vista en el B.N.C.R.	2a	62,890.00
Depósitos a la vista en entidades financieras del país	2a	5,204,500.00
Depósitos a la vista en entidades financieras del exterior		-
Documentos de cobro inmediato	2b	839,363.00
Disponibilidades restringidas		-
Cuentas y productos por cobrar asociadas a disponibilidades	2c	761,812.00
<b>INVERSIONES EN INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>		<b>312,000.00</b>
Inversiones mantenidas para negociar	3a	312,000.00
Inversiones disponibles para la venta		-
Inversiones mantenidas al vencimiento		-
Inversiones en instrumentos financieros en entidades en cesación de pagos, morosos o en litigio		-
Instrumentos financieros vencidos y restringidos		-
Diferencial de posición en instrumentos financieros derivados		-
Cuentas y productos por cobrar asociados a inversiones en instrumentos financieros		-
(Estimación por deterioro de instrumentos financieros)		-
<b>CARTERA DE CRÉDITOS</b>		<b>-</b>
Créditos vigentes		-
Créditos vencidos		-
Créditos en cobro judicial		-
Créditos restringidos		-
Cuentas y productos por cobrar asociados a cartera de créditos		-
(Estimación por deterioro de la cartera de créditos)		-
<b>COMISIONES, PRIMAS Y CUENTAS POR COBRAR</b>		<b>2,639,260.00</b>
Comisiones por cobrar		-
Primas por cobrar		-
Primas vencidas		-
Cuentas por cobrar por operaciones bursátiles		-
Cuentas por cobrar por operaciones con partes relacionadas		-
Impuesto sobre la renta diferido e impuestos sobre la renta por cobrar	4a	2,639,260.00
Otras cuentas por cobrar		-
Productos por cobrar asociados a las cuentas por cobrar		-
(Estimación por deterioro de comisiones, primas y cuentas por cobrar)		-
<b>SOCIEDADES DEUDORAS DE SEGUROS Y FIANZAS</b>		<b>-</b>
Cuenta corriente por seguros y fianzas		-
Primas retenidas por seguros y fianzas		-
Cuenta corriente por reaseguros y reafianzamientos		-
<b>PARTICIPACIÓN DEL REASEGURO EN LAS PROVISIONES TÉCNICAS</b>		<b>-</b>
Primas no consumidas, no vida		-
Prestaciones, no vida		-
Otras, no vida		-
Primas no consumidas, vida		-
Matemáticas, vida		-
Prestaciones, vida		-
Otras, vida		-
<b>BIENES REALIZABLES</b>		<b>-</b>
Bienes y valores realizables adquiridos en recuperación de créditos		-
Bienes adquiridos para operaciones de arrendamiento		-
Bienes adquiridos o producidos para la venta		-
Inmuebles, mobiliario y equipo fuera de uso		-
Otros bienes realizables		-
Productos por cobrar asociados a los instrumentos financieros en dación de pago de créditos		-
(Estimación por deterioro y disposición legal de bienes realizables)		-
<b>BIENES MUEBLES E INMUEBLES</b>		<b>6,199,486.00</b>
Equipos y mobiliario	5a	3,057,409.00

Equipos de computación	5a	2,281,025.00
Vehículos	5a	61,052.00
Bienes tomados en arrendamiento financiero		-
Terrenos		-
Edificios e instalaciones		-
(Depreciación acumulada bienes muebles e inmuebles)		-
<b>OTROS ACTIVOS</b>		<b>40,810,229.00</b>
Gastos pagados por anticipado	6a	4,906,554.00
Cargos diferidos		-
Bienes diversos		-
Operaciones pendientes de imputación		-
Cuentas recíprocas internas		-
Activos intangibles	7a	35,903,675.00
Otros activos restringidos		-
<b>INVERSIONES EN PROPIEDADES</b>		-
Terrenos		-
Edificios		-
<b>PARTICIPACIONES EN EL CAPITAL DE OTRAS EMPRESAS</b>		-
Participaciones en el capital de otras empresas del país		-
Participaciones en el capital de otras empresas del exterior		-
Participaciones en el capital mínimo de funcionamiento de operadoras de pensiones complementarias (OPC)		-
Participaciones en fideicomisos y otros vehículos de propósito especial (VPE) del país		-
Participaciones en fideicomisos y otros vehículos de propósito especial (VPE) del exterior		-
(Deterioro en las participaciones en el capital de otras empresas)		-

<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>56,964,540.00</b>
---------------------	----------------------


Carlo Mauricio Villegas Cubero      Bernal González Álvarez      Marlhon Villegas Cubero  
 Contador      Auditor Interno      Gerente General


	Nota	Periodo 2010
<b>PASIVO</b>		<b>17,567,243.00</b>
<b>OBLIGACIONES CON EL PUBLICO</b>		-
Captaciones a la vista		-
Otras obligaciones a la vista con el público		-
Captaciones a plazo		-
Obligaciones por aceptaciones		-
Obligaciones por reporto, pacto de reporto tripartito y préstamo de valores		-
Otras obligaciones a plazo con el público		-
Cargos por pagar por obligaciones con el público		-
<b>OBLIGACIONES CON EL BANCO CENTRAL DE COSTA RICA</b>		-
Obligaciones a la vista con el B.C.C.R.		-
Obligaciones a plazo con el B.C.C.R.		-
Cargos por pagar por obligaciones con el B.C.C.R.		-
<b>OBLIGACIONES CON ENTIDADES</b>		<b>9,969,513.00</b>
Obligaciones a la vista con entidades financieras		-
Obligaciones con entidades financieras a plazo	<b>7a</b>	<b>9,969,513.00</b>
Obligaciones con entidades no financieras		-
Obligaciones por aceptaciones		-
Cargos por pagar por obligaciones con entidades financieras y no financieras		-
<b>CUENTAS POR PAGAR Y PROVISIONES</b>		<b>7,597,730.00</b>
Diferencial de posición en instrumentos financieros derivados		-
Cuentas y comisiones por pagar diversas		-
Provisiones		-
Cuentas por pagar por servicios bursátiles		-
Bonificaciones por pagar sobre comisiones fondos de pensiones voluntario		-
Impuestos sobre la renta diferido		-
Cargos por pagar diversos	<b>8a</b>	<b>7,597,730.00</b>
<b>PROVISIONES TÉCNICAS</b>		-
Provisiones para primas no devengadas, no vida		-
Provisiones para riesgos en curso, no vida		-
Provisiones para primas no devengadas, vida		-
Provisiones para riesgos en curso, vida		-
Provisiones matemáticas, vida		-
Provisión para siniestros, no vida		-
Provisión para siniestros, vida		-
Provisiones para participación en los beneficios y externos		-
Provisión de seguro de vida en la que el riesgo de inversión lo asume el tomador		-
Otras provisiones técnicas, no vida		-
Otras provisiones técnicas, vida		-
<b>SOCIEDADES ACREEDORAS DE SEGUROS Y FIANZAS</b>		-
Obligaciones en cuenta corriente con sociedades de reaseguro y reafianzamiento		-
Primas retenidas a sociedades de reaseguro y reafianzamiento		-
Obligaciones en cuenta corriente con sociedades pro seguros y fianzas		-
<b>OBLIGACIONES CON ASEGURADOS, AGENTES E INTERMEDIARIOS</b>		-
Obligaciones con asegurados		-
Obligaciones con agentes e intermediarios		-
<b>OTROS PASIVOS</b>		-
Ingresos diferidos		-
Estimación por deterioro de créditos contingentes		-
Operaciones pendientes de imputación		-
Cuentas recíprocas internas		-
<b>OBLIGACIONES SUBORDINADAS</b>		-
Obligaciones subordinadas		-
Cargos por pagar por obligaciones subordinadas		-


<b>OBLIGACIONES CONVERTIBLES EN CAPITAL</b>		-
Obligaciones convertibles en capital		-
Cargos por pagar por obligaciones convertibles en capital		-
<b>OBLIGACIONES PREFERENTES</b>		-
Obligaciones preferentes		-
Cargos por pagar por obligaciones preferentes		-
<b>PATRIMONIO</b>		<b>39,397,297.00</b>
<b>CAPITAL SOCIAL Y CAPITAL MÍNIMO FUNCIONAMIENTO</b>		<b>35,000,000.00</b>
Capital pagado		35,000,000.00
Capital donado		-
Capital suscrito no integrado		-
(Suscripciones de capital por integrar)		-
(Acciones en tesorería)		-
Capital mínimo funcionamiento operadoras pensiones complementarias		-
<b>APORTES PATRIMONIALES NO CAPITALIZADOS</b>		-
Capital pagado adicional		-
Aportes para incrementos de capital		-
Donaciones y otras contribuciones no capitalizables		-
Aportes en exceso sobre capital mínimo de funcionamiento de operadoras de pensiones complementarias		-
<b>AJUSTES AL PATRIMONIO</b>		-
Ajustes al valor de los activos		-
Ajuste por valuación de participaciones en otras empresas		-
Ajuste por conversión de estados financieros		-
<b>RESERVAS PATRIMONIALES</b>		<b>365,616.00</b>
Reserva legal	9a	365,616.00
Otras reservas obligatorias		-
Reservas voluntarias		-
<b>RESULTADOS ACUMULADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES</b>		<b>3,452,112.00</b>
Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores		3,452,112.00
(Pérdidas acumuladas de ejercicios anteriores)		-
<b>RESULTADO DEL PERÍODO</b>		<b>579,569.00</b>
Utilidad neta del período		579,569.00
(Pérdida neta del período)		-
<b>INTERÉS MINORITARIO</b>		-
Interés minoritario		-
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<b>56,964,540.00</b>

**COOPEGRECIA SEGUROS S.A.**  
**ESTADO DE RESULTADOS**  
 Por el ejercicio comprendido del 01 de enero al 31 de marzo de 2010  
 (Cifras en colones exactos)

	Nota	2010
<b>INGRESOS OPERATIVOS DIVERSOS</b>		<b>19,242,565.00</b>
Comisiones por servicios	1b	19,045,347.00
Ingresos por bienes realizables		-
Ingresos por participaciones en el capital de otras empresas		-
Ingresos por cambio y arbitraje de divisas		-
Otros ingresos con partes relacionadas		-
Otros ingresos operativos	2b	197,218.00
<b>GASTO POR ESTIMACIÓN DE DETERIORO DE ACTIVOS</b>		<b>-</b>
Gasto por estimación de deterioro de cartera de créditos y cuentas y comisiones por cobrar		-
Gasto por estimación de deterioro de inversiones en instrumentos financieros		-
Gasto por deterioro de inversiones en propiedades		-
<b>GASTOS OPERATIVOS DIVERSOS</b>		<b>7,188,691.00</b>
Comisiones por servicios	3b	7,188,691.00
Gastos por bienes realizables		-
Gastos por participaciones en el capital de otras empresas		-
Cargos por bienes diversos		-
Gastos por provisiones		-
Gastos por bonificaciones sobre comisiones fondos de pensiones voluntario		-
Gastos por cambio y arbitraje de divisas		-
Gastos con partes relacionadas		-
Otros gastos operativos		-
<b>GASTOS DE ADMINISTRACION</b>		<b>11,474,305.00</b>
Gastos de personal	4b	4,814,202.00
Gastos por servicios externos		-
Gastos de movilidad y comunicaciones		-
Gastos de infraestructura		-
Gastos generales	5b	6,660,103.00
<b>UTILIDAD (PÉRDIDA) NETA POR OPERACIÓN DE SEGUROS</b>		<b>579,569.00</b>
<b>INGRESOS POR AJUSTES A LAS PROVISIONES TÉCNICAS</b>		<b>-</b>
Ajustes a las provisiones técnicas		-
<b>GASTOS POR AJUSTES A LAS PROVISIONES TÉCNICAS</b>		<b>-</b>
Ajustes a las provisiones técnicas		-
<b>UTILIDAD (PÉRDIDA) NETA ANTES DE IMPUESTOS Y PARTICIPACIONES</b>		<b>579,569.00</b>
<b>IMPUESTO Y PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD</b>		<b>57,957.00</b>
Impuesto sobre la renta		57,957.00
Participaciones legales sobre la utilidad		-
<b>UTILIDAD (PÉRDIDA) NETA DEL PERIODO</b>		<b>521,612.00</b>

  
 Carlo Mauricio Villegas Cubero  
 CONTADOR

  
 Bernal Gonzalez Alvarez  
 AUDITOR INTERNO

  
 Marlhon Villegas Cubero  
 GERENTE GENERAL

**\*\* Coopegrecia Seguros S.A. \*\***  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 31 de Marzo 2010**

**Nota 1. Información General.**

**i. Domicilio y forma legal**

La Sociedad Coopegrecia Seguros, cédula jurídica 3-004-045236, es una entidad privada que se constituyó el 16 de octubre del 2006 de conformidad con lo dispuesto en la Ley

COOPEGRECIA, R. L es una organización privada y dedicada a la comercialización de seguros del I.N.S., de capital variable e ilimitado y de duración indefinida, que se encuentra bajo la supervisión de la Superintendencia General de Seguros (SUGESE).

**1ii. País de Constitución.**

Costa Rica., su sede central se localiza en Grecia, Alajuela.

**1iii.** Su creación se realizó básicamente para la comercialización de seguros del I.N.S., para satisfacer las necesidades de la comunidad de Grecia, en lo que respecta a las diferentes clases de seguros.

**1v. Nombre de la empresa controladora.**

La sociedad es una unidad económica independiente, y no pertenece a ningún conglomerado o grupo financiero.

**1vi. Número de sucursales y agencias.**

La sociedad no cuenta con sucursales, ni agencias.

**1vii. Dirección del sitio Web.**

La dirección electrónica de la sociedad es [seguros@coopegrecia.fi.cr](mailto:seguros@coopegrecia.fi.cr)

**1viii. Número de trabajadores al final del período.**

El número de trabajadores de la sociedad al final de período es de 8 funcionarios en el periodo 2010.

**Nota 2. Base de preparación de estados financieros y principales políticas contables utilizadas.**

Las políticas contables significativas observadas durante el periodo que concluye el 31 de Marzo del 2010 están de acuerdo con la legislación aplicable, las disposiciones de la Superintendencia General de Seguros, y en los aspectos no previstos, con las Normas Internacionales de Información Financiera.

Los Estados Financieros y sus notas se expresan en colones costarricenses.

**2a-Efectivo y depósitos a la vista:**

Se considera como efectivo y equivalentes a efectivo el saldo del rubro de efectivo y depósitos a la vista.

Efectivo	¢ 135.000.00
Depósitos a la vista	
BNCR Cta Cte#5561-3	¢ 62.890.00
Coopegrecia RL	¢5.204.500.00

**2b-Documentos de cobro inmediato:**

Corresponde a las cuentas por cobrar con un plazo no mayor a un año, y se constituye de la siguiente manera:

Cuenta por cobrar a agentes de seguros	¢150.000.00
Préstamo temporal entre cuentas interna	¢689.363.00

**2c-Cuentas y productos por cobrar:**

Dentro de este rubro se encuentra registrados los intereses por cobrar, generados por los depósitos a plazo, por un periodo no mayor de un año.

Banco Popular y de Desarrollo Comunal	¢705.973.00
Coopegrecia RL	¢ 55.839.00

**3a-Inversiones mantenidas para negociar:**

Corresponde a la inversión temporal a través de un depósito a plazo en Coopegrecia RL, por un período de 12 meses y un rendimiento del 8% anual y libre de retenciones del impuesto de renta.

Coopegrecia RL.	¢312.000.00
-----------------	-------------

**4a- Impuesto sobre renta diferido:**

Corresponde a la retención del 2% que aplica el Instituto Nacional de Seguros a la hora de efectuar el pago de comisiones por primas o renovaciones de pólizas de seguros diversas, y acumulado por varios años ya el mismo no se utiliza en su totalidad por periodo fiscal

**5a-ActivosFijos**

Los activos fijos son depreciados por el método de línea recta:

Mobiliario a Equipo de Oficina	10 años vida útil
Equipo de Computo	5 años vida útil
Motocicleta	10 años vida útil

**6a- Gastos pagados por anticipado:**

Al 31 de marzo del 2010, los gastos pagados por adelantado se detallan como sigue:

Útiles y papelería de oficina	¢ 411.866.00
Tecnología Informática	¢3.072.338.00
Honorarios profesionales	¢1.265.462.00
Mantenimiento de motocicleta	¢ 156.938.00

**7a-Obligaciones con entidades financieras:**

La sociedad cuenta con cinco préstamos en Coopegrecia RL, se detalla a continuación

Operación N°	Monto inicial	Tasa de interés	Saldo actual
20090282004102	¢ 655.000.00	28% anual	¢ 446.658.00
20090282004101	¢3.715.000.00	25% anual	¢3.618.075.00
9924835001	¢4.400.000.00	25% anual	¢4.288.033.00
992483004110	¢1.800.000.00	17% anual	¢1.616.747.00

**8a- Cargos por pagar diversos:**

Coutas obreras	¢ 291.487.00
Otras cuentas a pagar Varias	¢7.130.751.00

**9a- Reserva legal**

La Compañía deben destinar un 5% de las utilidades netas de cada año para la constitución de una Reserva Legal, hasta alcanzar el 25% del capital social.

**1b- Comisiones por servicios:**

Están constituidas por los ingresos recibidos del I.N.S. y Coopenae

Comisiones I.N.S.	¢ 8.314.347.00
Comisiones Coopenae	¢10.731.000.00

**2b- Otros ingresos operativos:**

Los mismos están constituidos por ingresos tales como intereses ganados en las cuestas, así como el pago de forma extraordinaria por el cobro de marchamos se detalla:

Intereses ganados	¢ 49.000.00
Intereses inversiones temporales	¢351.606.00
Ingresos diversos	¢164.389.00

**3b- Comisiones por servicios:**

Corresponde a los montos pagados a los agentes de seguros, se detalla:

P&Q S.A.	¢3.591.098.00
Legal Seguros S.A.	¢2.375.605.00

Agentes internos                      ¢3.638.704.00

**4b- Gastos personales:**

Corresponde básicamente al pago de salarios de los funcionarios

**5b- Gastos generales:**

Están constituidos por los gastos diferentes a personales, gastos financieros y gastos por depreciación, se detalla:

Gastos Generales	¢5.883.251.00
Gastos Financieros	¢ 524.900.00
Gastos por Depreciación	¢ 251.953.00